

Mars 2013



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

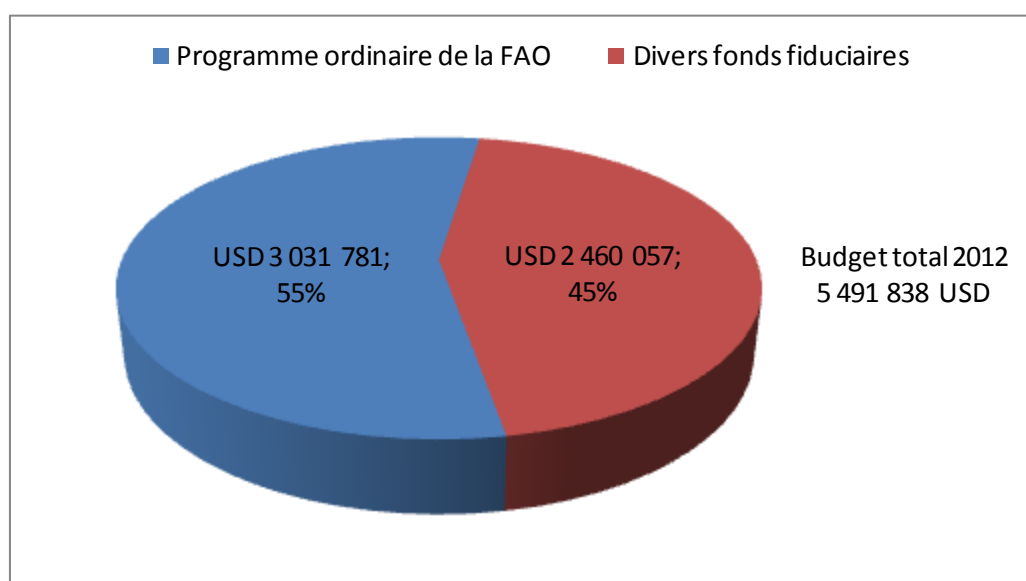
COMMISSION DES MESURES PHYTOSANITAIRES

Huitième session
Rome, 8 - 12 avril 2013
Rapport financier du secrétariat 2012-2013
Point 9.3 de l'ordre du jour
Établi par le secrétariat de la Convention internationale pour la protection des végétaux (CIPV)

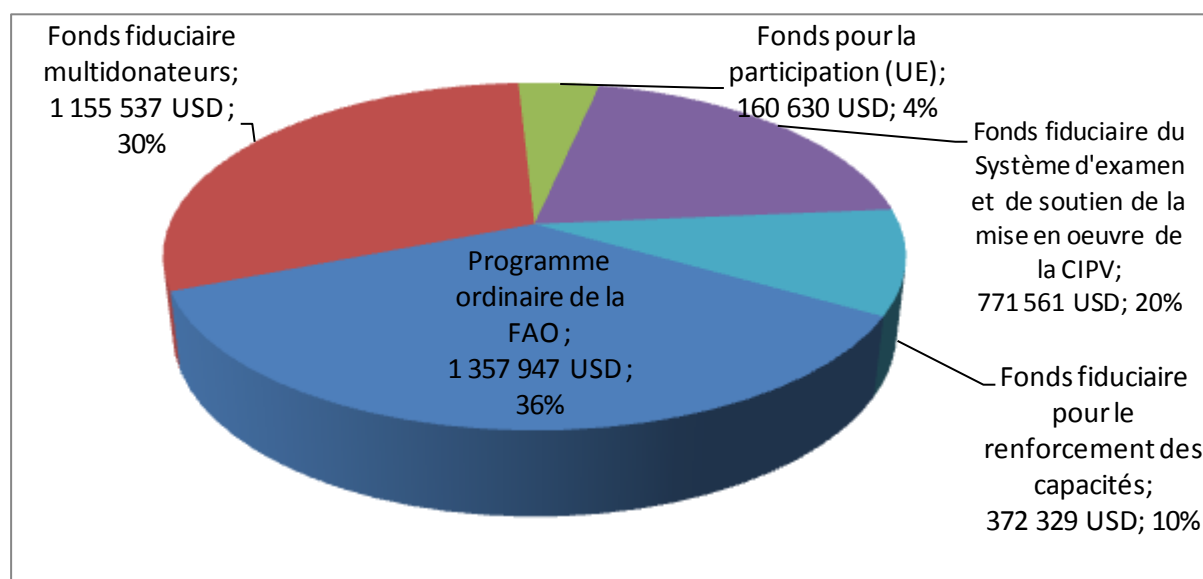
I. Résultats financiers pour 2012

1. L'objet du rapport financier du secrétariat 2012-2013 est de présenter un compte rendu des activités de l'année passée ainsi que les dépenses prévisionnelles des activités à mener en 2013.
2. En 2012, les ressources de la CIPV (rémunérations incluses) ont atteint au total 5 491 838 USD. Le financement au titre du Programme ordinaire de la FAO a représenté 55 pour cent du budget global (3 031 781 USD), les 45 pour cent (2 460 057 USD) restants ayant été pris en charge par les divers fonds fiduciaires de la CIPV (figure 1).

Le tirage du présent document est limité pour réduire au maximum l'impact des méthodes de travail de la FAO sur l'environnement et contribuer à la neutralité climatique. Les délégués et observateurs sont priés d'apporter leur exemplaire personnel en séance et de ne pas demander de copies supplémentaires. La plupart des documents de réunion de la FAO sont disponibles sur l'Internet, à l'adresse www.fao.org.

Figure 1. Budget total de la CIPV pour 2012

3. **Budget de fonctionnement** - Une fois les ressources correspondant aux rémunérations fixes retranchées du budget global de la CIPV pour 2012, on obtient un budget de fonctionnement total de 3 818 004 USD, soit 70 pour cent du budget total. Ce budget de fonctionnement a été financé à hauteur de 1 357 947 USD (36 pour cent) au titre du Programme ordinaire de la FAO (fonds destinés aux activités), le financement des 64 pour cent restants, soit 2 460 057 USD, ayant été assuré par les divers fonds fiduciaires de la CIPV (fonds destinés aux activités) (figure 2).

Figure 2. Budget des activités de fonctionnement de la CIPV pour 2012

4. Début 2012, le fonds fiduciaire multidonateurs, le plus important des fonds fiduciaires de la CIPV puisqu'il finance 30 pour cent du budget de fonctionnement, disposait d'un solde d'ouverture de 1 155 537 USD. Plusieurs pays ont apporté des contributions généreuses à ce fonds, notamment l'Australie, la République de Corée et la Suisse. Le solde d'ouverture du fonds fiduciaire du Système d'examen et de soutien de la mise en œuvre de la CIPV, intégralement financé par l'Union européenne, était de 771 561 USD. Toujours début 2012, le fonds fiduciaire pour le renforcement des capacités, récemment créé, disposait de 372 329 USD de ressources, provenant en grande partie du FANDC et de

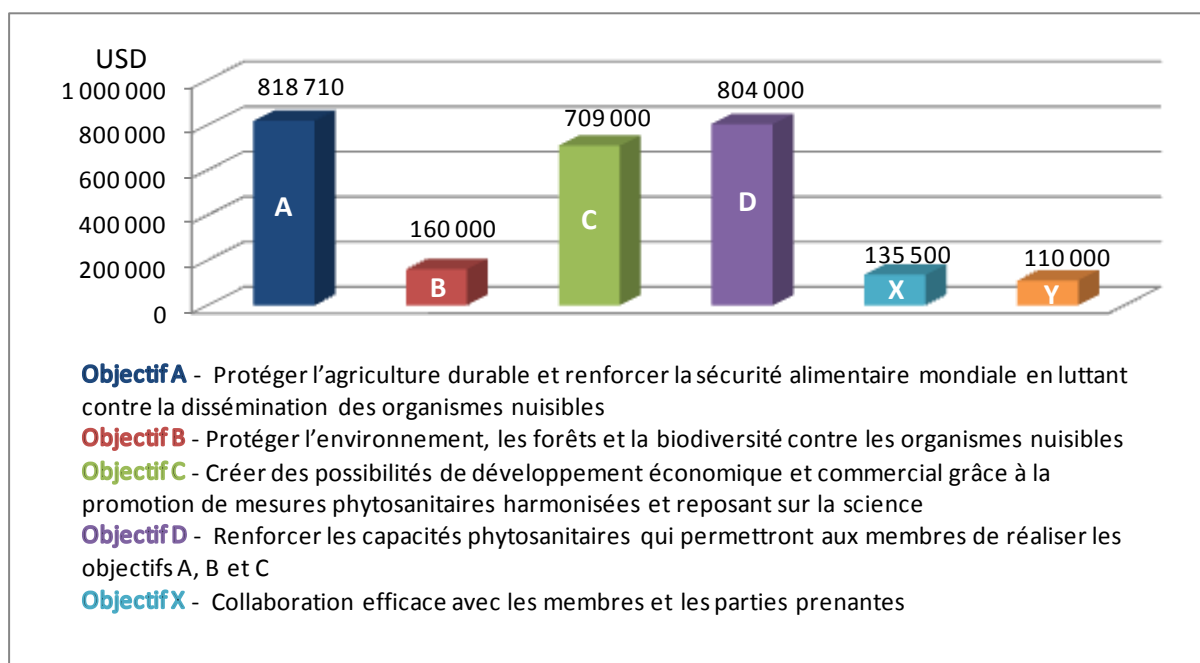
l'OMC. Quant au fonds fiduciaire spécial créé par l'UE pour aider les pays en développement à assister et participer aux réunions de la CIPV, il a ouvert l'année avec un solde de 160 630 USD. Ces informations sont illustrées à la figure 2 ci-dessus.

5. Il est notoire que la situation mondiale actuelle a entraîné une compression générale des ressources financières externes de la CIPV. Cela étant, certains pays membres ont apporté une aide généreuse au secrétariat au cours de l'année passée – à la fois financièrement (voir ci-dessus) et en nature (détachement de spécialistes par la France, le Japon et les États-Unis, organisation de réunions, mesures destinées à renforcer la participation, etc.). Ces contributions sont grandement appréciées, car elles permettent au secrétariat de maintenir son niveau de fonctionnement et, dans certains cas, d'élargir son champ d'action et de s'attaquer à de nouvelles questions.

II. Dépenses

6. **Dépenses totales** - Les dépenses totales se sont élevées à 4 187 553 USD en 2012. Dans l'ensemble, l'exécution du budget s'est faite conformément aux prévisions budgétaires et aux nouveaux objectifs stratégiques du Cadre stratégique de la CIPV, malgré quelques modifications mineures, telles que des annulations de réunions ou une augmentation des coûts de traduction notamment. Les dépenses de personnel se sont élevées au total à 1 450 343 USD (35 pour cent des dépenses totales) et les dépenses de fonctionnement à 2 737 210 USD (65 pour cent des dépenses totales). Les dépenses de fonctionnement correspondant aux différents objectifs du Cadre stratégique de la CIPV sont représentées à la figure 3. Pour bien comprendre cette figure, il est très important de noter qu'un grand nombre des activités clés menées par le secrétariat ne relèvent pas d'un seul objectif. Les activités d'élaboration de normes, par exemple, servent plusieurs objectifs. L'objet du graphique et du document budgétaire est d'examiner les dépenses en relation avec les objectifs du Cadre stratégique de la CIPV.

Figure 3. Dépenses de fonctionnement de 2012 en fonction des objectifs définis par la CIPV



7. **Septième session de la CMP (2012) et réunions du Comité des normes** - Un examen rapide des dépenses de 2012 montre que les montants les plus importants ont été consacrés aux activités liées à la septième session de la Commission des mesures phytosanitaires et aux réunions d'avril et de novembre du Comité des normes. L'estimation de dépenses actuelle est d'environ 400 000 USD pour la session de la Commission et 200 000 USD pour les deux réunions du Comité.

III. Solde budgétaire

8. **Excédent** – L'examen des dépenses de la CIPV fait apparaître un excédent de 1 304 285 USD, soit 23,7 pour cent du budget total, à fin 2012. La part financée au titre du Programme ordinaire de la FAO ainsi que le fonds fiduciaire de l'UE ont terminé l'année en déficit. Le fonds fiduciaire du Système d'examen et de soutien de la mise en œuvre de la CIPV et le fonds fiduciaire pour le renforcement des capacités ont clôturé l'année sur un excédent. Le solde du fonds fiduciaire multidonateurs est reporté sur 2013. Il convient de noter qu'en raison des opérations de rapprochement des comptes effectuées par la FAO, ces chiffres ne sont pas définitifs; ils constituent les meilleures estimations à la fin de l'année civile (tableau 1).

Tableau 1. Solde budgétaire de 2012

	Budget 2012	Programme ordinaire	Fonds fiduciaire multi-donateurs	Fonds fiduciaire de l'UE	Fonds fiduciaire du Système d'examen et de soutien de la mise en œuvre de la CIPV (UE)	Fonds fiduciaire pour le renforcement des capacités
Disponibles (USD)	5 491 838	3 031 781	1 155 537	160 630	771 561	372 329
Utilisés (USD)	4 187 553	3 042 876	271 556	289 326	517 408	66 387
Excédent/Déficit (USD)	1 304 285	-11 095	883 981	-128 696	254 153	305 942

9. Le premier souci du secrétariat de la CIPV est de s'assurer que les crédits alloués au titre du Programme ordinaire sont entièrement dépensés. Le but est de montrer que les ressources fournies par la FAO sont utilisées pour produire les résultats attendus et que le secrétariat de la CIPV demeure une organisation diligente, responsable et comptable de ses activités. Dépenser l'intégralité des crédits alloués au titre du Programme ordinaire de la FAO ne présente d'ailleurs aucune difficulté étant donné que les activités entreprises par le secrétariat de la CIPV au cours d'une année nécessitent généralement des ressources supérieures aux fonds disponibles – d'où la nécessité de faire appel à des fonds fiduciaires pour financer des activités supplémentaires.

10. Ces dernières années, le fonds fiduciaire multidonateurs a constamment présenté un excédent en fin d'année. L'une des explications à cela est le manque de personnel qualifié pour réaliser l'ensemble des tâches financées par le fonds, l'autre tenant aux lourdeurs administratives qui engendrent généralement des retards dans la réception des fonds et leur dépôt sur les comptes de la CIPV. Quoi qu'il en soit, l'utilisation des fonds fiduciaires pour le financement des activités du secrétariat est en progression et ces ressources constituent une sécurité qui pourrait se révéler utile si les fonds du Programme ordinaire venaient à diminuer dans les prochaines années.

IV. Budget pour 2013

11. Lors de l'établissement du budget pour 2013, le secrétariat a estimé les dépenses en partant d'un niveau de financement des activités (hors rémunérations) au titre du Programme ordinaire identique à celui de 2012, soit 1,357 million d'USD. Après examen en interne, le secrétariat propose un montant initial de dépenses de 1,478 million d'USD au titre du Programme ordinaire pour 2013. Ce chiffre est supérieur au montant des dépenses de l'année 2012, dont le budget prévoyait des sommes inférieures pour l'interprétation et la traduction. Le secrétariat est parti du principe que ces dépenses seraient plus élevées en 2013. Il est important de noter qu'au cours du processus de rapprochement des comptes de la FAO, des ajustements sont apportés par les spécialistes financiers de l'Organisation responsables du budget de la CIPV et que les dépenses liées au secrétariat de la CIPV sont actualisées en conséquence dans les dépenses totales du budget ordinaire de la FAO. En outre, en raison des

changements en cours dans le domaine des technologies de l'information et de l'accent mis sur la mobilisation des ressources, les propositions de dépenses liées à l'objectif Y ont été revues à la hausse.

12. Le secrétariat se félicite de disposer du fonds fiduciaire multidonateurs. Ce fonds, pour lequel les frais généraux sont inférieurs au niveau généralement observé à la FAO, a fourni au secrétariat les ressources nécessaires pour mener à bien de nombreuses activités auxquelles, sans cela, il aurait dû renoncer. Étant donné la diminution probable de la dotation au titre du Programme ordinaire de la FAO à l'avenir et le manque chronique de contributions ordinaires destinées au fonds d'affectation spéciale de portée générale, le montant reporté sur 2014 risque d'être bien inférieur à celui des années précédentes. Le fonds fiduciaire multidonateurs a fini par être considéré comme le filet de sécurité du secrétariat de la CIPV. À mesure que des tâches supplémentaires étaient attribuées au secrétariat, des dépôts ont été effectués sur ce fonds en prévision de la réalisation de ces tâches, et les sommes correspondantes ont effectivement été dépensées à cette fin. Cependant, l'ajout de tâches sans le financement correspondant a entraîné, et entraînera, une baisse progressive du fonds. À ce stade, il n'est pas possible de prévoir le moment où celui-ci sera totalement épuisé, mais la diminution graduelle des ressources disponibles influera sur le nombre d'activités que le secrétariat pourra entreprendre et mener à bien. Il sera également nécessaire, à un moment ou à un autre, de procéder à une réduction des effectifs.

V. Budget prévisionnel

13. La CIPV est financée par diverses sources; la majeure partie de ses ressources continuent de provenir du Programme ordinaire de la FAO, même si, comme nous l'avons vu plus haut, les choses évoluent. Compte tenu de la situation financière mondiale actuelle et des indications fournies par la FAO à ce propos, le secrétariat de la CIPV estime qu'une réduction du financement qui lui est accordé au titre du Programme ordinaire est à prévoir pour le prochain exercice biennal. Le secrétariat ne sera malheureusement pas en mesure de fournir davantage d'informations sur ce point au moment de la session de la CMP (tableau 2).

Tableau 2. Dépenses de fonctionnement par objectif en 2012 et budget pour 2013

Objectif stratégique	2012 Fonds alloués/dépensés (en USD)	2013 Montants proposés (en USD)
Objectif A - Protéger l'agriculture durable et renforcer la sécurité alimentaire mondiale en luttant contre la dissémination des organismes nuisibles	818 710	831 000
Objectif B - Protéger l'environnement, les forêts et la biodiversité contre les organismes nuisibles	160 000	130 000
Objectif C - Créer des possibilités de développement économique et commercial grâce à la promotion de mesures phytosanitaires harmonisées et reposant sur la science	709 000	724 000
Objectif D - Renforcer les capacités phytosanitaires qui permettront aux membres de réaliser les objectifs A, B et C	804 000	1 066 000
Objectif X - Collaboration efficace avec les membres et les parties prenantes	135 500	145 000
Objectif Y - Administration efficiente et efficace	110 000	175 000
Total	2 737 210	3 071 000

14. La CMP est invitée à:

- 1) adopter le rapport financier de la CIPV pour 2012-2013.